

ENGLISH

INTENDED USE/INDICATIONS:

The intended use of these Lumbar products is to provide stabilization and motion restriction for the treatment of trauma related injury, acute post-surgical recovery, and the management of chronic conditions of the spine.

Indicated for bulging/herniated disc, decompressive procedures, deconditioned trunk musculature, degenerative disc disease, post-operative support, spinal stenosis, sprains/strains, spondylolisthesis, Sacroiliitis, Radiculopathy

INTENDED USERS:

The intended user should be a licensed professional, the patient, or patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

CONTRAINDICATIONS:

Not Applicable.

⚠️ WARNINGS AND PRECAUTIONS:

- Carefully read use instructions and warnings prior to use. To ensure proper performance of the brace, follow all instructions.
- If you experience increased pain, swelling, or any adverse reactions while using this product, immediately consult your medical professional.
- This device will not prevent or reduce all injuries. Proper rehabilitation and activity modification are also an essential part of a safe treatment program. Consult your licensed health care professional regarding safe and appropriate activity level while wearing this device.
- Follow application and care process described in instructions.
- For single patient use only.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Adjust and secure the brace by moving both panels in or out to the desired size. The size markings are clearly labeled on each panel. Align and firmly secure each panel to hook and loop connector (A). If patient requires a larger size than Universal, a 4XL extension is available.
2. Position the brace so that it is centered and low on the back.
3. Pull belt panel ends forward, around the waist placing right belt panel on top of left belt panel to engage hook and loop.
4. Have patient slip their thumbs through the adjustment pull rings. Pull forward and around for secured adjustment.
5. Apply comfortably, and then secure pull rings by pressing firmly onto front of the brace. Adjust as needed.

USE AND CARE:

Hand wash in 30°C (86°F) water with mild soap, rinse thoroughly. Rinse and lay flat to air dry. Do not machine wash or tumble dry.

MATERIAL CONTENT:

Nylon, Polyester, Polypropylene, Polyurethane

WARRANTY:

Breg products come with a limited warranty against manufacturing and material defects. No other warranty, expressed or implied, is given and no affirmation of or by seller, by words or action, will constitute a warranty. Please see www.breg.com

DISPOSAL:

Dispose of product according to local regulations.

FRANÇAIS

UTILISATION/INDICATIONS :

Ce dispositif lombaire est destiné à stabiliser et à restreindre les mouvements pour le traitement des lésions liées à un traumatisme, la récupération post-chirurgicale aiguë et la gestion des affections chroniques de la colonne vertébrale.

Indiqué pour les hernies discales, les interventions de décompression, le déconditionnement des muscles du tronc, les discopathies dégénératives, le soutien postopératoire, la sténose vertébrale, les entorses et foulures, le spondylolisthésis, la sacro-ilite et la radiculopathie.

UTILISATEURS VISÉS :

Les utilisateurs visés doivent être des professionnels agréés, le patient ou son soignant. Les utilisateurs doivent être capables de lire, de comprendre et être physiquement capables de suivre toutes les instructions, tous les avertissements et toutes les précautions indiquées dans le mode d'emploi.

INDICATIONS D'UTILISATION :

Non applicable.

⚠️ AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :

- Lisez attentivement les instructions de pose et les avertissements avant utilisation. Veuillez suivre toutes les instructions afin d'assurer le bon fonctionnement ce dispositif orthopédique.
- En cas d'augmentation de la douleur, d'enflure, d'irritation de la peau ou d'autres réactions indésirables lorsque vous utilisez ce dispositif, consultez immédiatement votre praticien.
- Ce dispositif ne permet ni d'empêcher ni de réduire les blessures. Une rééducation correcte et la modification des activités sont également des éléments essentiels d'un programme de soins efficace et sûr. Consultez votre professionnel de la santé agréé concernant le niveau d'activité sûr et approprié lorsque vous portez cet appareil.
- Suivez la procédure d'application et d'entretien décrite dans les instructions.
- À usage sur patient unique seulement.

MODE D'EMPLOI :

1. Ajuster et fixer le renfort en déplaçant les deux rabats vers l'intérieur ou vers l'extérieur à la taille souhaitée. Les marques de taille sont clairement étiquetées sur chaque rabat. Aligner et fixer solidement chaque rabat à la fixation (A) auto-agrippante. Si le patient a besoin d'une taille plus grande que l'universelle, une extension 4XL est disponible.
2. Positionner le renfort de manière à ce qu'il soit centré sur le bas du dos.
3. Tirer les extrémités des rabats de ceinture vers l'avant autour de la taille, en plaçant celui de droite sur le dessus du gauche pour engager les fixations auto-agrippantes.
4. Que le patient glisse ses pouces dans les anneaux de réglage. Tirer vers l'avant et autour pour un réglage sécurisé.
5. Ajuster confortablement, puis fixer les anneaux de traction en appuyant fermement sur le devant de l'orthèse. Réajuster au besoin.

UTILISATION ET ENTRETIEN :

Laver à la main dans l'eau à 30 °C (86 °F) avec un savon doux, rincer soigneusement. Rincer et laisser sécher à plat à l'air libre. Ne pas laver en machine ni mettre au sèche-linge.

MATÉRIAUX :

Nylon, polyester, polypropylène, polyuréthane

GARANTIE :

Les produits Breg offrent une garantie limitée contre les défauts de fabrication et des matières. Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est donnée et aucune affirmation du vendeur, orale ou écrite, ne constituera de garantie. Veuillez consulter www.breg.com

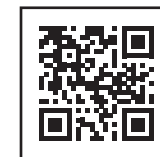
MISE AU REBUT :

Veuillez mettre ce produit au rebut conformément aux règles locales.

AW-1.04558 Rev B 10/25
© 2025 Breg, Inc. All rights reserved.
www.breg.com
Fax: +1-760-795-5295
Local: +1-760-795-5440
Toll Free Tel: 1-800-321-0607
Carlsbad, CA 92008 USA
2382 Faraday Avenue, Suite 300



breg.com/essentials-spine



Essentials Lumbar Braces

LO 627/642

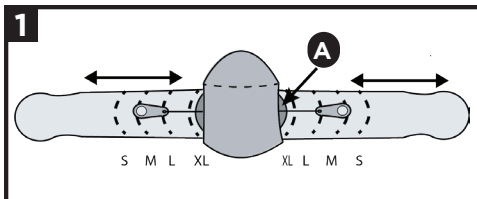
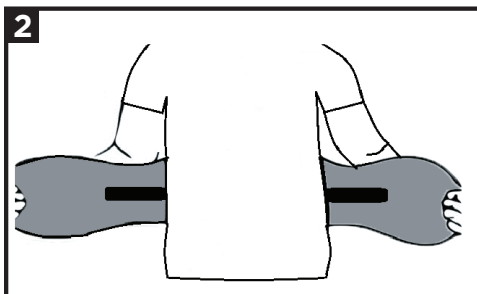
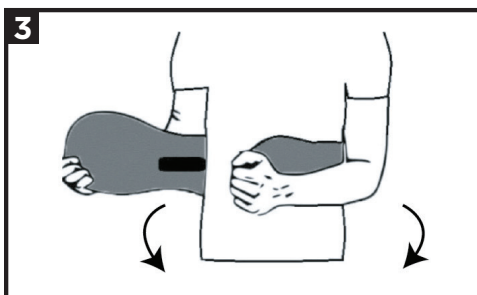
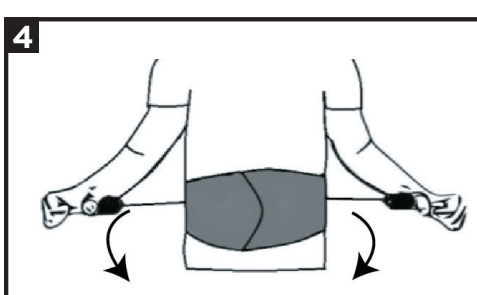
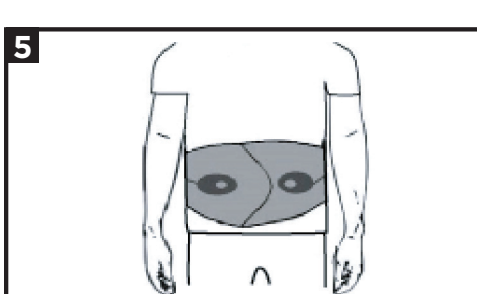
LSO 631/648

LSO 637/650

Orthèse lombaire Essentials

Órtesis lumbares esenciales





ESPAÑOL

USO INDICADO/INDICACIONES:

El uso indicado de estos productos lumbares es proporcionar estabilización y restricción de movimiento para el tratamiento de lesiones relacionadas con traumatismos, la recuperación posquirúrgica aguda y el control de afecciones crónicas de la columna vertebral.

Están indicados para discos inflamados o herniados, intervenciones descompresivas, musculatura torácica en mal estado, enfermedad de disco degenerativa, apoyo posoperatorio, estenosis medular, torceduras, esguinces, espondilolistesis, sacroilitis y radiculopatía.

USUARIOS PREVISTOS:

Este dispositivo está destinado a ser utilizado por un profesional sanitario autorizado, el paciente o su cuidador/a. El usuario debe ser capaz de leer y comprender todas las instrucciones, advertencias y precauciones incluidas en la información de uso, así como tener capacidad física para seguir las indicaciones correctamente.

CONTRAINDICACIONES:

No aplicable.

⚠ ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- Lea atentamente las instrucciones y las advertencias para colocar el aparato antes de usarlo. Para asegurar un rendimiento adecuado del aparato, siga todas las instrucciones.
- Si usted experimenta, o tienen aumento de dolor, hinchazón, irritación de la piel o reacciones adversas durante el uso de este producto, consulte inmediatamente a su médico.
- Este dispositivo no va a evitar o reducir las lesiones. La rehabilitación adecuada y la modificación de la actividad también son una parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Consulte con su médico sobre el nivel seguro y apropiado de actividad mientras esté usando este dispositivo.
- Siga el proceso de aplicación y cuidado descrito en las instrucciones.
- Para uso en un solo paciente.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Ajuste y asegure el corsé moviendo ambos paneles hacia adentro o hacia afuera al tamaño deseado. Las marcas de tamaño están claramente etiquetadas en cada panel. Alinee y asegure firmemente cada panel al conector de gancho y bucle (A). Si el paciente requiere un tamaño más grande que Universal, hay disponible una extensión 4XL.
2. Coloque el corsé de manera que quede centrado y bajo en la espalda.
3. Jale los extremos del panel del cinturón hacia adelante, alrededor de la cintura, colocando el panel derecho del cinturón sobre el panel izquierdo del cinturón para enganchar el gancho y el lazo.
4. Haga que el paciente deslice los pulgares a través de los anillos de ajuste. Tire hacia adelante y alrededor para un ajuste seguro.
5. Aplíquelo cómodamente y luego asegure los anillos de tiro presionando firmemente en la parte delantera del aparato ortopédico. Ajuste según sea necesario.

USO Y CUIDADOS:

Lavar a mano con agua a 30°C (86°F) y jabón suave, y enjuagar bien. Aclarar bien y dejar secar al aire. No lavar a máquina ni usar secadora.

MATERIALES:

Nailon, poliéster, polipropileno y poliuretano.

GARANTÍA:

Los productos Breg ofrecen una garantía limitada contra defectos de fabricación y materiales. No se ofrece ninguna otra garantía, expresa ni implícita. Ninguna afirmación del vendedor, por palabras o acciones, constituirá garantía alguna. Visite www.breg.com

ELIMINACIÓN:

Deseche el producto conforme a la normativa local.